KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 02.10.1996
KOM(96) 473 endelig udg.

96/ 0242 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

om opstilling

i henhold til artikel 1, stk. 7, i Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af listen over tekstilvarer og beklædningsgenstande, der skal integreres i GATT 1994 pr. 1.1.1998, og om ændring af bilag X til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 og bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94

(forelagt af Kommissionen)

Begrundelse

1. Integrationsprocessen ifølge de normale regler i GATT 1994 i henhold til bestemmelserne i aftalen om tekstilvarer og beklædningsgenstande.

I henhold til artikel 2 i Verdenshandelsorganisationens (WTO) aftale om tekstilvarer og beklædningsgenstande (tekstilaftalen), som er gældende for de såkaldte MFA-restriktioner, er alle WTO-medlemmer forpligtet til i løbet af en overgangsperiode på ti år gradvis at slette tekstilvarer og beklædningsgenstande, som er opført på listen over de varer, der er omfattet af de særlige overgangsregler i tekstilaftalen, og at integrere disse varer i de normale regler og discipliner under GATT 1994. Når først en vare er "integreret", er det hverken muligt at opretholde eksisterende kvantitative restriktioner eller at påberåbe sig de særlige beskyttelsesbestemmelser i tekstilaftalen med henblik på at genindføre kvantitative restriktioner for den pågældende vare.

I henhold til artikel 2, stk. 8, i tekstilaftalen skal integreringen senest være gennemført i henhold til følgende tidsplan: varer, der udgør mindst 16% af hvert WTO-medlems samlede importmængde i 1990 af de varer, der er omfattet af tekstilaftalen, skulle være integreret pr. 1.1.1995 (første integrationsetape); mindst 17% skal integreres pr. 1.1.1998 (anden etape); mindst 18% skal integreres pr. 1.1.2002 (tredje etape); de resterende varer skal integreres pr. 1.1.2005 (fjerde og sidste etape). De varer, der skal integreres, skal være varer fra hver af følgende fire grupper: kamgarn og garn, stoffer, konfektionerede tekstilvarer og beklædningsgenstande.

I henhold til artikel 2, stk. 11, skal listen over de varer, der skal integreres, anmeldes til Kontrolorganet for Tekstiler (TMB) senest tolv måneder forud for den dato, der er fastsat for deres integrering. Rådet skal derfor inden den 1.1.1997 træffe afgørelse om og meddele TMB hvilke varer, der skal integreres i anden etape.

Det er formålet med denne meddelelse (a) at fastlægge, hvilke varer der skal integreres i GATT's normale regler og discipliner med virkning fra 1.1.1998; (b) at slette de samme varer på listen over de varer, der er omfattet af Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 om fastsættelse af reglerne for indførsel af tekstilvarer omfattet af aftaler, protokoller eller arrangementer[1] og (c) at indsætte nævnte varer på listen over de varer, der er omfattet af EF-forordningen om importordningen for varer med oprindelse i lande, der er medlemmer af WTO, og som ikke er omfattet af en særlig importordning[2].

---

1 Bilag X til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93

2 Bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94

2. Kommissionens behandling af spørgsmålet om integration

Kommissionen har officielt opfordret alle interesserede parter til at fremlægge deres forslag om, hvilke varer der bør integreres[3]. Den har modtaget svar fra mange forskellige parter, herunder industri, importører og detailhandlere samt visse leverandørlande. Selv om de synspunkter, der er gjort gældende, er vidt forskellige og i visse tilfælde indbyrdes modstridende, har Kommissionen søgt i så vid udstrækning som muligt at tage hensyn hertil ved udarbejdelsen af sit forslag.

De Forenede Stater har allerede fremlagt en liste over tekstilvarer og beklædningsgenstande omfattende alle tre etaper for den integration, der skal finde sted ifølge tekstilaftalen. Det fremgår af listen, at et stort flertal af varerne fortsat vil være undergivet kvantitative restriktioner indtil udløbet af integrationsperioden ifølge tekstilaftalen.

Af nedenanførte grunde er Kommissionen imidlertid af den opfattelse, at det er vigtigt, at Fællesskabet ikke lader ophævelsen af gældende restriktioner vente til det senest mulige tidspunkt, og da Fællesskabets liste over varer, der var omfattet af den første integrationsetape, ikke indbefattede varer, som var omfattet af bilaterale kontingenter, har Kommissionen fulgt en anden strategi for anden integrationsetape, hvor den samtidig sikrer, at processen iværksættes gradvis på en måde, som også EF-industrien kan acceptere. EF-industrien har allerede gjort og gør fortsat en stor indsats for at omstrukturere og moderniser. Forslaget er udarbejdet under hensyn til dette og andre faktorer, som kan påvirke udviklingen i sektoren, således at risikoen for negative følgevirkninger for produktion og beskæftigelse mindskes mest muligt, både på europæisk og regionalt niveau.

3. Analyse af gældende restriktioner og udvælgelse af varer, der skal integreres

Med henblik på forberedelsen af anden integrationsetape har Kommissionen foretaget en indgående analyse af Fællesskabets nuværende kontingentordning, og medens mange kontingenter fortsat giver EF-industrien en effektiv beskyttelse, fremgår det ganske klart, at nogle andre kontingenter ikke er til megen økonomisk nytte.

Grunden hertil er den, at den internationale tekstilhandel har ændret sig betydeligt siden indførelsen af multifiberarrangementet (MFA) i begyndelsen af 1970'erne, og samtidig er den indenlandske produktionsstruktur også forandret. Således har mange tidligere leverandører gennemført en diversificering bort fra produktionen af tekstiler, medens politiske initiativer indebærer, at større leverandørlande som Tyrkiet (og de associerede central- og østeuropæiske lande pr. 1. januar 1998) har adgang til EU-markedet uden restriktioner.

Endvidere skal det erindres, at de tiltagende vækstrater i tekstilaftalen har gjort eller vil gøre mange kontingenter uvirksomme inden udløbet af den tiårige integrationsperiode.

---

3 EFT nr. C 81 af 19.3.1996.

Ved udvælgenden af de varer, der skal indgå i anden integrationsetape, har Kommissionen støttet sig til en række faktorer, herunder: varens følsomhed for EF-industrien og de regionale elementer, der indgår heri, navnlig i henseende til konkurrencedygtigheden og beskæftigelsessistuationen; EF-industriens mulighed for at tilpasse sig øget konkurrence vedrørende varer, der i øjeblikket er omfattet af kvantitative restriktioner; ønsket om at tilskynde til industriel tilpasning i et acceptabelt tempo i løbet af hele den tiårige overgangsperiode, hvilket delvis vil finde sted via de øgede vækstrater, der gælder for kontingenterne; følgevirkningerne for forbrugerne; følgevirkningerne for tredjelande og muligheden for at forenkle Fællesskabets importordning for tekstilvarer og beklædningsgenstande.

Ud over de øvrige faktorer tog Kommissionen i høj grad hensyn til effektiviteten af den generelle kontingentbeskyttelse. Effektiviteten vurderedes for hver enkelt kategori ved at se på følgende faktorer: omfanget af den import, der er omfattet af kontingenter, sammenholdt med den samlede import, og leverandørlandenes udnyttelse af kontingenterne.

Tages badebeklædning (tekstilkategori 72) som et eksempel, opretholder Fællesskabet kun restriktioner over for Hongkong, som imidlertid ikke længere er hovedleverandør af denne vare, idet importen fra Hongkong kun udgør 11% af EF's samlede import. Hertil kommer, at Hongkong kun udnytter mindre end halvdelen af sit kontingent. Disse faktorer har foranlediget Kommissionen til at foreslå, at denne kategori bør integreres.

På grundlag af denne analyse konkluderedes det, at det bør foreslås at integrere 24 varekategorier. Liste over disse kategorier er gengivet i bilag 1 til dette udkast til forordning. Tilsammen tegner disse kategorier sig for 17,83% af importen i 1990 til EU-15.

I overensstemmelse med tekstilaftalens artikel 2, stk. 8, omfatter Fællesskabets forslag for etape II varer fra følgende fire grupper: kamgarn og garn (kategori 41, 46, 124 og 126), stoffer (kategori 50, 61, 65, 96, 100), beklædningsgenstande (kategori 10, 67, 70, 72, 74, 77, 86, 87, 88) og konfektionerede tekstilvarer (kategori 58, 84, 90, 91, 110, 111).

Fem af de 24 kategorier, der foreslås integreret, er ikke i øjeblikket omfattet af nogen form for restriktioner, men de øvrige *19* kategorier er omfattet af i alt 51 bilaterale restriktioner. *17* af disse restriktioner opretholdes over for WTO-leverandører og vil blive ophævet fra den 1. januar 1998 som følge af, at anden integrationsetape i henhold til tekstilaftalen træder i kraft[4].

Fællesskabet har i øjeblikket en tvist med Argentina om import til Argentina af tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab. Efter Kommissionens opfattelse misligholder Argentina sine forpligtelser om markedsadgang i henhold til Uruguay-runden. Forslaget om at integrere varer henhørende under kategori 46 i de normale regler i GATT 1994 er fremsat ud fra den antagelse, at tvisten med Argentina vil blive bilagt med et for Kommissionen tilfredsstillende resultat inden den 29. november 1996.

4. Toldunion med Tyrkiet

I henhold til bestemmelserne i toldunionen mellem EF og Tyrkiet, har sidstnævnte forpligtet sig til at bringe sig i overensstemmelse med EF's handelspolitik. En følge af denne aftale er, at Tyrkiet skal integrere de samme varer som Fællesskabet i anden integrationsetape (dette er allerede sket for første etape). Sammenlægges EU's (de 15) og Tyrkiets integrationsforslag udgør tallet for etape II 18,78% beregnet på grundlag af importen i 1990.

---

4 Yderligere 5 restriktioner skyldes de central- og østeuropæiske lande (som i henhold til bestemmelserne i Europaaftalerne ikke længere vil være omfattet af kontingenter pr. 1.1.1998) og 29 restriktioner vedrører lande, der ikke er medlemmer af WTO (og vil forblive i kraft, så længe de ikke ophæves ved bilaterale forhandlinger, eller indtil de pågældende lande tiltræder WTO).

Kommissionens forslag til Rådets forordning om opstilling i henhold til artikel 1, stk. 7, i Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af listen over tekstilvarer og beklædningsgenstande, der skal integreres i GATT 1994 pr. 1.1.1998, og om ændring af bilag X til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 og bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til artikel 1, stk. 7, i Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93[1] , senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3053/95[2] ,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Det Europæiske Fællesskab har indgået overenskomsten om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen, i et følgende benævnt "WTO"[3] , hvortil er knyttet aftalen om tekstilvarer og beklædningsgenstande, i det følgende benævnt "tekstilaftalen";

i henhold til tekstilaftalens artikel 2, stk. 8, litra a), og stk. 11, er Fællesskabet dels forpligtet til pr. 1. januar 1998 at integrere i GATT's normale regler og discipliner varer, der i 1990 udgjorde mindst 17% af den samlede mængde af alle tekstilvarer og beklædningsgenstande, som i 1990 importeredes til Fællesskabet, og som er omfattet af tekstilaftalen, dels at anmelde listen over disse varer til Kontrolorganet for Tekstiler under WTO inden den 1. januar 1997;

ved udvælgelsen af de varer, der skal integreres, har Rådet støttet sig til en række faktorer, herunder varens følsomhed for EF-industrien og de regionale elementer, der indgår heri, navnlig i henseende til konkurrencedygtigheden og beskæftigelsessistuationen, effektiviteten af kvantitative restriktioner, der måtte være gældende for den pågældende vare, EF-industriens mulighed for at tilpasse sig øget konkurrence vedrørende varer, der i øjeblikket er omfattet af kvantitative restriktioner over for et eller flere leverandørlande, ønsket om at tilskynde til industriel tilpasning i et acceptabelt tempo i løbet af hele den tiårige overgangsperiode, følgevirkningerne for forbrugerne; følgevirkningerne for tredjelande og muligheden for at forenkle Fællesskabets importordning for tekstilvarer og beklædningsgenstande;

---

1 EFT nr. L 275 af 8.11.1993, s. 1

2 EFT nr. L 323 af 30.12.1995, s. 1.

3 EFT nr. L 336 af 23.12.1994, s. 3

der er i den forbindelse taget hensyn til synspunkter, som interesserede parter har tilkendegivet som svar på Kommissionens opfordring til at fremsætte bemærkninger offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabets Tidende*[4] ;

listen over varer, der er opført i bilag X til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93, skal ændres, således at de varer, der skal integreres pr. 1. januar 1998, slettes;

listen over de tekstilvarer og beklædningsgenstande, der er omfattet af de normale GATT-regler og -discipliner, og som er anført i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94[5], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 139/96[6], skal ændres, således at den pr. 1. januar 1998 indbefatter de varer, der skal integreres i de normale GATT-regler -

---

4 *EFT nr. C 81 af 19.3.1996.*

5 *EFT nr. L 349 af 31.12.1994, s. 53.*

6 *EFT nr. L 21 af 27.1.1996, s. 7.*

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De varer, der pr. 1. januar 1998 skal integreres i de normale regler i GATT 1994, er anført i bilag I.

2. Bilag X til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 erstattes pr. 1. januar 1998 af bilag II til nærværende forordning.

3. Bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94 erstattes pr. 1. januar 1998 af bilag III til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1996

På Rådets vegne

BILAG I

Liste over tekstilvarer og beklædningsgenstande, der skal integreres ide normale regler i GATT 1994
(anden etape)

Kategori	Varebeskrivelse[1]
10	Handsker, vanter og luffer, af trikotage
41	Garn af endeløse syntetiske filamenter, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra enkelttrådet garn, snøt 50 omgange og derunder pr. meter, eller ikke snøt
46	Uld og fine dyrehår, kartet eller kæmmet
50	Vævet stof af uld eller fine dyrehår
58	Gulvtæpper (herunder gulvløbere og måtter) knyttede, også konfektionerede
61	Vævede bånd og bånd bestaænde af sammenlimede parallelle garner eller fibre, bortset fra etiketter o.lign. under kategori 62 Elastiske tekstilstoffer (undtagen trikotagestof) bestaænde af tekstil i forbindelse med gummitråde
65	Trikotagestof, bortset fra varer henhørende under kategori 38 A og 63, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
67	Tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage, ikke til spædbørn; al slags linned af trikotage; gardiner, forhæng, stores, undergardiner, kapper, sengeforhæng og andre boligtekstiler af trikotage; andre varer af trikotage, også dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande
70	Strømpebukser og trikoter, af syntetiske fibre, med enkelttråd på under 67 decitex (6,7 tex) Strømper til kvinder, af syntetiske fibre
72	Badebeklædning, af uld, bomuld, eller syntetiske eller regenererede fibre
74	Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt
77	Skidragter og skisæt, ikke af trikotage
84	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
86	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd o.lign. (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske
87	Handsker, vanter og luffer, ikke af trikotage
88	Strømper og sokker, ikke af trikotage; andet tilbehør til beklædningsgenstande, dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, ikke til spædbørn, ikke af trikotage
90	Sejlgarn, reb og tovværk, af syntetiske fibre, også flettet
91	Telte
96	Fiberdug samt varer deraf, også imprægneret eller overtrukket
100	Tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret med cellulosederivater eller anden plast
110	Luftmadrasser, af vævet stof
111	Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte
124	Syntetiske stabelfibre
126	Korte kemofibre, stabelfibre

1 Den fuldstændige beskrivelse af kategorierne findes i bilag I til forordning (EØF) nr. 3030/93.

BILAG II

"BILAG X

Liste over tekstilvarer og beklædningsgenstande, der endnu ikke er integreret ide normale regler i GATT 1994"

Kategori	Varebeskrivelse[1]
	GRUPPE I A
1	Garn af bomuld, ikke i detailsalgsoplægninger
2	Vævede stoffer af bomuld, bortset fra drejervævet stof af bomuld, frottéstof, vævede bånd, fløjls-, plys- og chenillestoffer, tyl og knyttede netstoffer
3	Vævet stof af korte kemofibre, syntetiske eller regenererede, bortset fra vævede bånd, fløjls- og plysstoffer (inklusive håndklædefrottéstof af bomuld) og chenillestoffer
	GRUPPE I B
4	Skjorter, T-shirts, pully-shirts (undtagen af uld eller fine dyrehår), undertrøjer o.lign., af trikotage
5	Sweatere, pullovere, slipovere, cardiganer, cardigansæt, jumpere, trøjer og veste (undtagen tilskårne og syede); anorakker, vindjakker, blousonjakker o.lign., af trikotage
6	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; underdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29
7	Skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger
8	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
	GRUPPE II A
9	Håndklædefrottéstof og lignende frottéstof af bomuld; håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, af vævet frottéstof af bomuld
20	Sengelinned, ikke af trikotage
22	Garn af korte syntetiske fibre, ikke i detailsalgsoplægninger
23	Garn af korte regenererede fibre, ikke i detailsalgsoplægninger
32	Vævede fløjls-, plys- og chenillestoffer, bortset fra håndklædefrottéstof og lignende frottéstof af bomuld samt vævede bånd og tuftet tekstilstof, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
39	Dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, ikke af frottéstof
	GRUPPE II B
12	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker, o.lign., af trikotage, (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer under kategori
13	Trusser og andre underbenklæder til mænd og drenge, trusser og andre underbenklæder til kvinder og piger, af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
14	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21
15	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21
16	Jakkesæt, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt; forede træningsdragter til mænd og drenge, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
17	Jakker og blazere, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske fibre eller regenererede fibre
18	Undertrøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker o.lign., til mænd og drenge, ikke af trikotage Undertrøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker o.lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage
19	Lommetørklæder, ikke af trikotage
21	Parkacoats; anorakker; vindjakker, blousonjakker o.lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; overdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29
24	Pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker o.lign., af trikotage, til mænd og drenge Pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker o.lign., af trikotage, til kvinder og piger
26	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
27	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger
28	Benklæder, overalls, shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
29	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt; forede træningsdragter til kvinder og piger, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
31	Brystholdere, vævede eller af trikotage
68	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori 10 og 87, og strømper og vævede sokker under kategori 88, ikke af trikotage
73	Træningsdragter af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
76	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge; Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger
78	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77
83	Frakker, jakker og andre beklædningsgenstande, herunder også skidragter og skisæt, af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75

[1] Den fuldstændige beskrivelse af kategorierne findes i bilag I til forordning (EØF) nr. 3030/93.
Den fuldstændige beskrivelse af toldpositionerne findes i forordning (EF) nr. 1359/95.

GRUPPE III A

33	Stoffer af garn af syntetiske filamenter, fremstillet af strimler o.lign. af polyethylen eller polypropylen, af bredde på under 3 m; sække og poser til emballage, ikke af trikotage, fremstillet af strimler o.lign
34	Stoffer af garn af syntetiske filamenter, fremstillet af strimler o.lign. af polyethylen eller polypropylen, af bredde på 3 m og derover
35	Vævet stof af endeløse regenererede fibre, bortset fra cordvæv til fremstilling af dæk under kategori 114
36	Vævet stof af endeløse syntetiske fibre, bortset fra cordvæv til fremstilling af dæk under kategori 114
37	Vævet stof af korte regenererede fibre
38 A	Trikotagestof af syntetiske fibre til forhæng og gardiner
38 B	Stores, ikke af trikotage
40	Gardiner, forhæng, undergardiner, kapper, sengeforhæng o.lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
42	Garn af endeløse kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger: Garn af endeløse kemofibre Garn af regenererede filamenter, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra enkelttrådet garn af rayonviscose, snøt 250 gange og derunder pr. meter, og enkelttrådet garn af celluloseacetat
43	Garn af kemofilamenter, garn af korte regenererede fibre, garn af bomuld, i detailsalgsoplægninger
47	Garn af uld og fine dyrehår, kartet, ikke i detailsalgsoplægninger
48	Garn af uld og fine dyrehår, kæmmet, ikke i detailsalgsoplægninger
49	Garn af uld og fine dyrehår, i detailsalgsoplægninger
51	Bomuld, kartet eller kæmmet
53	Drejervævet stof af bomuld
54	Korte regenererede fibre, herunder affald, kartede, kæmmede eller på anden måde beredt til spinding
55	Korte syntetiske fibre, herunder affald, kartede, kæmmede eller på anden måde beredt til spinding
56	Korte syntetiske fibre, herunder affald, i detailsalgsoplægninger
59	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmateriale, bortset fra varer henhørende under kategori 58
60	Håndvævede tapisserier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais o.lign.) og håndbroderede tapisserier (med gobelinsting, korssting o.lign.), også konfektionerede
62	Chenillegarn; overspundet garn (bortset fra garn overtrukket med metal og overspundet garn af hestehår) Tyl og knyttede netstoffer, hånd- eller maskinfremstillende blonder og kniplinger, i løbende længder, strimler eller motiver Vævede etiketter, emblemer o.lign., ikke broderede, i løbende længder eller tilskårne stykker Agramaner, possement o.lign. arbejder i løbende længder, kvaster, pomponer o.lign. Broderier, i løbende længder, strimler eller motiver
63	Trikotagestof af syntetiske fibre med indhold af elastiske monofilamenter på 5 vægtprocent og derover og trikotagestof med indhold af gummitråde på 5 vægtprocent og derover Blondestoffer og stoffer med opskåren luv, af syntetiske fibre
66	Plaider og lignende tæpper, ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre

GRUPPE III B

93	Sække og poser til emballage af tekstilstof, bortset fra varer fremstillet af strimler o.lign., af polyethylen eller polypropylen
95	Filt og varer deraf, også imprægneret eller overtrukket, bortset fra gulvbelægning
97	Knyttede netstoffer af sejlgarn, reb og tovværk, også i tilskårne stykker eller konfektionerede; konfektionerede fiskenet af garn, sejlgarn, reb og tovværk
98	Varer fremstillet af samme garn, sejlgarn, reb og tovværk, bortset fra tekstilstoffer og varer deraf og varer under kategori 97
101	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, bortset fra varer af syntetiske fibre
109	Presenninger, sejl og markiser
112	Andre varer fremstillet af tekstilstoffer, bortset fra varer henhørende under kategori 113 og 114
113	Gulvklude, karklude, støveklude og pudseklude
114	Tekstilstoffer og varer til teknisk brug

GRUPPE IV

115	Garn af hør eller ramie
117	Stoffer af hør eller ramie
118	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, af hør eller ramie, ikke af trikotage
120	Forhæng og gardiner og undergardiner; kapper og sengeforhæng og andre boligtekstiler, ikke af trikotage, af hør og ramie
121	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af hør eller ramie
122	Brugte sække og poser til emballage, af hør, ikke af trikotage
123	Fløjls, plys- og chenillestoffer, vævede, af hør eller ramie, bortset fra stoffer af vævede bånd Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign., af hør eller ramie, ikke af trikotage

125 A	Garn af endeløse syntetiske fibre, ikke i detailsalgsoplægninger, undtagen garn henhørende under kategori 41
125 B	Monofilamenter, strimler (kunstige strå o.lign.) og imiteret catcut af håndlavet syntetisk materiale
127 A	Garn af endeløse kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger, undtagen garn henhørende under kategori 42
127 B	Monofilamenter, strimler (kunstige strå o.lign.) og imiteret catgut af kunstige tekstilmaterialer
128	Grove dyrehår, kartede eller kæmmede
129	Garn af hestehår og andre grove dyrehår
130 A	Garn af natursilke, undtagen garn spundet af silkeaffald
130 B	Garn af natursilke, undtagen garn henhørende under kategori 130 A; Fishgut
131	Garn af andre vegetabilske tekstilfibre
132	Papirgarn
133	Garn af hamp
135	Vævet stof af hestehår eller andre grove dyrehår
136	Vævet stof af natursilke eller af silkeaffald
137	Vævede fløjls-, plys- og chenillestoffer og vævede bånd af natursilke eller af silkeaffald
138	Vævet stof af papirgarn og af andre tekstilfibre, undtagen af ramie
139	*Vævet stof, af metaltråd*
140	Trikotagestof, undtagen stof af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre
141	Plaider og lignende tæpper af tekstilmaterialer, undtagen af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre
142	Gulvtæpper, også af sisal og andre agavefibre eller af manilahamp
144	Filt af grove dyrehår
145	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet: Af manila (abaca) eller af hamp
146 A	Binde- og pressegarn til landbrugsmaskiner, af sisal eller andre agavefibre
146 B	Sejlgarn, reb og tovværk, af sisal eller andre agavefibre, undtagen varer henhørende under kategori 146 A
146 C	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303
147	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning), samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale, undtagen ikke kartede eller ikke kæmmede
151 A	Gulvbelægning af kokosfibre
151 B	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmateriale, af jute eller andre bastfibre, undtagen tuftede eller fremstillet ved »flocking«
152	Nålefilt, af jute eller andre bastfibre, ikke imprægneret eller overtrukket, ikke til gulvbelægning
154	Kokoner, anvendelige til afhaspning Natursilke, usnøt eller kun svagt snøt Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning), garnaffald og opkradset materiale, ikke kartet eller kæmmet Uld, ikke kartet eller kæmmet Fine eller grove dyrehår, ikke kartede eller kæmmede Affald af uld og andre fine eller grove dyrehår, herunder garnaffald, men ikke opkradset Opkradset materiale af uld eller af fine eller grove dyrehår Hør, rå eller beredt, men ikke spundet; blår og affald af hør (herunder garnaffald og opkradset materiale) Ramie og andre vegetabilske tekstilfibre, rå eller beredt, men ikke spundet; blår og affald, undtagen af kokos og abaca henhørende under kode 5304 Bomuld, ikke kartet eller kæmmet Affald af bomuld (herunder garnaffald og opkradset materiale) Hamp (Cannabis sativa), rå eller beredt, men ikke spundet; blår og affald af hamp (herunder garnaffald og opkradset materiale) Abaca (Manila hamp eller Musa textilis Nee), rå eller beredt, men ikke spundet; blår og affald af abaca (herunder garnaffald og opkradset materiale) Jute og andre bastfibre (undtagen hør, hamp og ramie), rå eller beredt, men ikke spundet; blår og affald af hamp (herunder garnaffald og opkradset materiale) Andre vegetabilske tekstilfibre, rå eller beredte, men ikke spundne; blår og affald af sådanne fibre (herunder garnaffald og opkradset materiale)
156	Bluser og pullovere af natursilke eller silkeaffald, til kvinder og piger, af trikotage
157	Beklædningsgenstande af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 156
159	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Sjaler, tørklæder, mantiller, sløre o.lign. af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald
160	Lommetørklæder af natursilke eller silkeaffald
161	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 159

Andre

163	Gaze samt varer deraf i former eller pakninger til detailsalg
Uden for kategorierne	CN 59050050 HS EX 640520 HS 660110 HS 870821 HS EX 940490

BILAG III

Liste over tekstilvarer og beklædningsgenstande, der er integreret ide normale regler i GATT 1994

Kategori	Varebeskrivelse[1]
10	Handsker, vanter og luffer, af trikotage
41	Garn af endeløse syntetiske filamenter, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra enkelttrådet garn, snøt 50 omgange og derunder pr. meter, eller ikke snøt
46	Uld og fine dyrehår, kartet eller kæmmet
50	Vævet stof af uld eller fine dyrehår
58	Gulvtæpper (herunder gulvløbere og måtter) knyttede, også konfektionerede
61	Vævede bånd og bånd bestaænde af sammenlimede parallelle garner eller fibre, bortset fra etiketter o.lign. under kategori 62 Elastiske tekstilstoffer (undtagen trikotagestof) bestaænde af tekstil i forbindelse med gummitråde
65	Trikotagestof, bortset fra varer henhørende under kategori 38 A og 63, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
67	Tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage, ikke til spædbørn; al slags linned af trikotage; gardiner, forhæng, stores, undergardiner, kapper, sengeforhæng og andre boligtekstiler af trikotage; andre varer af trikotage, også dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande
69	Trusser, underkjoler og underskørter, af trikotage, til kvinder og piger
70	Strømpebukser og trikoter, af syntetiske fibre, med enkelttråd på under 67 decitex (6,7 tex) Strømper til kvinder, af syntetiske fibre
72	Badebeklædning, af uld, bomuld, eller syntetiske eller regenererede fibre
74	Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt
75	Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske fibre, undtagen skidragter og skisæt
77	Skidragter og skisæt, ikke af trikotage
84	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
85	Slips, butterfly og halsbind, ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre
86	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd o.lign. (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske
87	Handsker, vanter og luffer, ikke af trikotage
88	Strømper og sokker, ikke af trikotage; andet tilbehør til beklædningsgenstande, dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, ikke til spædbørn, ikke af trikotage
90	Sejlgarn, reb og tovværk, af syntetiske fibre, også flettet
91	Telte
94	Vat af tekstilmateriale og varer deraf; tekstilfibre af bredde under 5 mm, flok, støv og nopper af tekstilmateriale
96	Fiberdug samt varer deraf, også imprægneret eller overtrukket
99	Tekstilstoffer, overtrukker med vegetabilske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art, der anvendes til fremstilling af bogbind, etuier m.v.; kalkerlærred; præpareret malerlærred; buckram og lignende tekstilstoffer til fremstilling af hatte m.v. Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmateriale bestaænde af tekstilunderlag med anden belægning end linoleumsmasse, også i tilskårne stykker Tekstilstoffer (bortset fra trikotagestof) imprægneret, overtrukket eller lamineret med gummi, bortset fra stoffer til dæk Tekstilstoffer, imprægneret eller overtrukket på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper o.lign., bortset fra stoffer under kategori 100
100	Tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret med cellulosederivater eller anden plast
110	Luftmadrasser, af vævet stof
111	Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte
124	Syntetiske stabelfibre
126	Korte kemofibre, stabelfibre
134	Garn af tekstilgarn og metaltråd
148 A	Garn af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303
148 B	Garn af kokosfibre
149	Vævet stof af jute eller andre bastfibre, af bredde over 150 cm
150	Vævet stof af jute eller andre bastfibre, af bredde 150 cm og derunder Sække og poser til emballage, af vævet stof af jute eller andre bastfibre, undtagen brugte varer
153	Brugte sække og poser til emballage, af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303

1 Den fuldstændige beskrivelse af kategorierne findes i bilag I til forordning (EØF) nr. 3030/93.
Den fuldstændige beskrivelse af toldpositionerne findes i forordning (EF) nr. 1359/95.

Uden for kategorierne	HS ex 392112 HS ex 392113 HS ex 392190 HS ex 420212 HS ex 420222 HS ex 420232 HS ex 420292 HS 560410 HS 630900 HS ex 640610 HS ex 640699 HS 650100 HS 650200 HS 650300 HS 650400 HS 650590 HS 660191 HS 660199 HS ex 701910 HS ex 701920 HS 880400 HS 911390 HS 950291 HS ex 961210

ISSN 0254-1459

KOM(96) 473 endelig udg.

DOKUMENTER

DA 11 10

Katalognummer : CB-CO-96-493-DA-C

ISBN 92-78-09758-6

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg